



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

AMERICAN DANTE BIBLIOGRAPHY

May, 1896-May, 1908

(Supplementing the American Dante Bibliography compiled by T. W. Koch
and published in the Fifteenth Annual Report of the Dante Society.)

COMPILED BY ETHEL DANE ROBERTS

NOTE. In continuing the bibliography begun by Mr. Koch I have followed in the main the lines laid down by him, with certain exceptions. I have made no attempt to include anything published outside of the United States, as in Canada, Mexico, or South America; consequently I have not included articles by or about American writers in foreign periodicals. I have chosen to enter reviews of books under the name of the reviewer when obtainable, whether the books reviewed were of American or foreign origin. Unsigned reviews I have noted under the book in question. I can hardly hope, however, to have included every unsigned review that has appeared.

As far as newspaper material is concerned, I have included all that I have found entered in the Cornell and Harvard catalogues and in the foreign bibliographies consulted, together with any other references of the sort that have come to my notice. I have made no systematic attempt to go farther than this.

With these reservations I have endeavored to include everything published in the United States since Mr. Koch's bibliography was printed. I am, of course, particularly indebted to the catalogue of the Dante collection at Cornell and to the various lists published by the Dante Society, which include the catalogue of the Harvard collection.

ETHEL DANE ROBERTS

1896

Dante Alighieri. Sonnet beginning "Guido vorrei che tu e Lapo ed io."

Translated by R. H. WILDE. (*In* Koch, T. W., *Dante in America*. 1896.
p. 25.)

From Wilde's unedited work on the Italian lyric poets.

Bigelow, Edith. Francesca [poem]. (*In* *The Cosmopolitan*. Jan. 1896. vol.
xx, p. 316.)

Butler, James Davie. Dante, his quotations and his originality; the greatest imitator and the greatest original. Madison, Wis. 1896. 8°. pp. 16.

Included also in Wisconsin academy of science, arts and letters, *Transactions*, 1898, vol. xi, pp. 149-164.

Byars, William Vincent. Francesca-Beatrice. (*In his Glory of the garden and other odes, sonnets, and ballads in sequence.* 1896. pp. 12-13.)

Daniels, Mary S. Beatrice Portinari [poem]. (*In Nevers, Cornelia C., compiler.* Wellesley lyrics. 1896. p. 99.)

Dante as an everyday poet. (*In Catholic citizen.* Milwaukee. May 16, 1896.)

Dante Society, Cambridge, Mass. Fifteenth annual report. Boston. 1896. 8°. pp. xviii + 150.
Contents : Koch, T. W. Dante in America ; American Dante bibliography.

Gurteen, Stephen Humphreys. Epic of the fall of man ; a comparative study of Caedmon, Dante, and Milton. New York. 1896. 8°. pp. xi + 449. pl. Reviewed in *Modern language notes*, March, 1897, vol. xii, p. 91, by W. H. Browne.

Koch, Theodore Wesley. Dante in America ; a historical and bibliographical study. Boston. 1896 [1897]. 8°. pp. 150.
Reprinted from the *Fifteenth annual report of the Dante society*, Cambridge, Mass.
Reviewed in *Nation*, vol. lxv, p. 173 ; *Literary world*, vol. xxviii, pp. 340-341.
(The) poet of the church. (*In New York freeman's journal and Catholic register.* May 16, 1896.)

Rabb, Kate Milner. (The) Divine comedy. (*In her National epics.* 1896. pp. 257-290.)
With selections from Wilstach's translations.

1897

Dante Alighieri. Selections from the works of Dante. [Translated by C. E. NORTON.] (*In Warner, C. D., editor.* Library of the world's best literature. [c. 1897.] 8°. vol. viii, pp. 4349-4378.)

Browne, William Hand. English poetry. (*In Modern language notes.* March, 1897. vol. xii, p. 91.)
A review of Gurteen's "Epic of the fall of man."

[**Butler, James Davie**]. Dante among his countrymen. (*In the Nation.* Sept. 16, 1897. vol. lxv, p. 223.)
Signed Dantophilist.

Cooper, Frederic Taber. Nature in Dante. (*In the Bookman.* Nov. 1897. vol. vi, pp. 244-246.)
Review of Kuhns' "Dante's treatment of nature."

Dante Society, *Cambridge, Mass.* Sixteenth annual report. Boston. 1897. 8°. pp. xviii + 82.
 Contents: **Toynbee, Paget.** Professor Rajna's critical text of the "De vulgari eloquentia."
Koch, T. W., compiler. Additions to the Dante collection in the Harvard college library, May 1, 1895-May 1, 1897.

Dripps, Robert Dunning. Dante [sonnet]. (*In the Cornell magazine*. April, 1897. vol. ix, p. 307.)
 Reprinted from the *Nassau literary magazine*, 1897.

Graydon, Katherine Merrill. A Dante society among fishermen. (*In the Dial*. Sept. 1, 1897. vol. xxiii, p. 110.)
 Note on the existence of such a society among the Italians on San Francisco bay.

Guthrie, William Norman. Ideal womanhood in the masterpieces of Dante, Goethe, and Robert Browning. (*In his Modern poet prophets; essays critical and interpretative*. 1897. pp. 7-35.)

H[art], J[ames] M[organ]. Dante and his countrymen. (*In the Nation*. Sept. 23, 1897. vol. lxv, p. 240.)

Hutton, [James] Laurence. Literary landmarks of Florence. 1897. pp. 1-13.

Kuhns, Levi Oscar. Dante as a tonic for to-day. (*In the Dial*. Sept. 1, 1897. vol. xxiii, p. 110.)

McDermot, George. Dante's theory of papal politics. (*In the Catholic world*. June, 1897. vol. lxv, pp. 356-365.)

M[artin], M[ay]. Beatrice [poem]. (*In the Buff and blue*. May, 1897. vol. v, p. 117.)

Morton, Edward Payson. Dante. (*In Modern language notes*. Dec. 1897. vol. xii, pp. 248-249.)
 Review of Kuhns' "Treatment of nature in Dante's 'Divine comedy.'"

Norton, Charles Eliot. Dante. (*In the Warner classics, selected from the introductory studies included in C. D. Warner's Library of the world's best literature*. vol. iii. The Poets. 1897. pp. 35-112.)

Ozanam, Antoine Frédéric. Dante and Catholic philosophy in the thirteenth century. Translated from the French by LUCIA D. PYCHOWSKA, with preface by J. A. MOONEY. New York. 1897. 8°. pp. xv + 507.
 Reviewed in *Public opinion*, June 3, 1897, vol. xxii, pp. 695-696; — *Nation*, Nov. 18, 1897, vol. lxv, p. 398; — *Philosophical review* [by C. R. Corson], Sept. 1897, vol. vi, pp. 567-568.

Payne, William Morton. Dante [sonnet]. (*In the Dial.* June 1, 1897. vol. xxii, p. 325.)

[**Payne, William Morton.**] Dante in America. (*In the Dial.* June 1, 1897. vol. xxii, pp. 325-326.)

Review of Koch's "Dante in America."

[**Ridpath, John Clark.**] Francesca and Paolo [description of a painting by E. M. de Marini]; and Dante [a sonnet]. (*In the Arena.* June, 1897. vol. xvii, pp. 1119-1120.)

Scudder, Vida Dutton. Dante [a lecture before the Eastern Kindergarten Association, March 23, 1897, on the educational elements in the Divine comedy]. 16°. pp. 23. n. p., n. d.

Sherman, Caroline K. Dante's vision of God; a critical analysis. Chicago. 1897. 4°. pp. 33.

Reviewed in *Dial*, vol. xxiii, p. 395.

Strong, Augustus Hopkins. Dante and the Divine comedy. (*In his Great poets and their theology.* 1897. pp. 105-155.)

Toynbee, Paget. Professor Rajna's critical text of the *De vulgari eloquentia*. Boston. 1897. 8°. pp. 31.

Reprinted from *Sixteenth annual report of the Dante society*, 1897.

Wood, Charles James. Dante literature. (*In the Critic.* July 17, 1897. vol. xxxi, pp. 32-33.)

A review of Harris' "Spiritual sense of the Divine comedy"; Koch's "Dante in America"; Kuhns' "Dante's treatment of nature"; and Villani's "Selections from the Chronicle Florentine by Selfe and Wicksteed."

1898

Dante Alighieri. Divine comedy. Translated by H. F. CARY, with D. G. ROSSETTI's translation of the New life. Edited with introduction and revised and additional notes by L. O. Kuhns. New York. [c. 1897.] 8°. pp. xxxiv + 476. *Port. pl.*

Reviewed by G. M. Harper in *Modern language notes*, vol. xiii, p. 159; also in *Critic*, vol. xxxv, pp. 1053-1055.

— The New life. Translated from the Italian by D. G. ROSSETTI. San Francisco. 1898. 16°. pp. 80.

— Selections from the Divine comedy. Translated by H. F. CARY. [1898?] sq. 8°. pp. 13. n. p.

Printed by American Type Founders' Company in various styles of their satanick type.

— Selections. [Translated by CARLYLE, CARY, BYRON, ROSSETTI, and LOWELL.] (*In* Mitchell, D. G., and Lang, Andrew, *editors*. International library of famous literature. [c. 1898.] vol. iii, pp. 1098–1104; and vol. iv, pp. 1698–1703.)

— The last voyage of Ulysses. [Translated by LONGFELLOW.] Inferno. xxvi. 90–142. (*In* Palmer, Bertha, *editor*. Stories from the classic literature of many nations. 1898. pp. 202–203.)

— Inferno, Canto four [with comment and translation by J. J. CHAPMAN]. (*In* Chapman, J. J. Emerson and other essays. 1898. pp. 171–181.)
Reprinted with revisions and omissions from the *Atlantic monthly*, Nov. 1890.

— [Five poems from the *Vita nuova*.] Translated by WILLIAM CLARK. (*In* Clark, William. Dante and his age. 1898.)

Clark, William. Dante and his age. Akron, Ohio. 1898. 2 pts. in 1 vol. Port.

Contains original translations of the following poems from the "Vita nuova": A ciascun alma presa e gentil core; Ballata, io vo' che tu ritrovi Amore (2d stanza); Donne, ch' avete intelletto d'amore (3d and 4th stanzas); Donna pietaosa di novella etate (4th and 5th stanzas); Gli occhi dolenti per pietà del core (2d and 5th stanzas).

Connellan, P. L. Dante's Divine comedy in New England. (*In the Pilot*. Boston. March 5, 1898.)

— Where Dante found his material. (*In the Pilot*. Boston. July 16, 1898.)

Earle, John. Dante. (*In Literature*. April 9, 1898. No. 25, p. 424.)
A note on the architectural plan of the "Vita nuova."

— Dante's Paradiso. (*In Literature*. Feb. 19, 1898. vol. ii, p. 211.)
Concerning the tribute to Can Grande in "Paradiso," xvii, 70–72, as the very central point of the "Paradiso," giving it a vital relation to Epist. 10, which purports to dedicate the "Paradiso" to Can Grande.

Farrar, Frederic William. Dante. (*In his Great books*. [c. 1898.] pp. 134–236.)

Fearon, Daniel Robert. Dante and paganism. (*In Living age*. March 26, 1898. vol. ccxvi, pp. 861–869.)

Harper, George McLean. Dante. (*In Modern language notes*. May, 1898. vol. xiii, p. 159.)

A review of the edition of the "Divine comedy" and "New life," with introduction by L. O. Kuhns.

Johnson, Henry. To Dante. (*In his Where beauty is and other poems*. 1898. p. 27.)

Koch, Theodore Wesley. Revival of literature: Dante; summary [of lecture delivered at Cornell university, Nov. 19, 1898]. Ithaca, N.Y. 1898. 12° (broadside). 1 p.

Krehbiel, Henry Edward. Da Ponte in New York. (*In his Music and manners in the classical period*. 1898. pp. 159-187.)

The first [person] in America to direct attention to the beauties of Italian literature and expound Dante to an American audience.—Koch, "Dante in America."

Kuhns, Levi Oscar. Dante's influence on Milton. Baltimore. 1898. 4°. pp. 5.

Reprinted from *Modern language notes*, Jan. 1898, vol. xiii, pp. 1-6.

— Dante's influence on Shelley. Baltimore. 1898. 4°. pp. 5.

Reprinted from *Modern language notes*, June, 1898, vol. xiii, pp. 161-168.

Landor, Walter Savage. Dante and Beatrice. (*In Selections from writings of W. S. Landor*. Edited with introduction and notes by W. B. S. Clymer. 1898. pp. 104-113.)

Lodge, George Cabot. Dante [sonnet]. (*In his Song of the wave and other poems*. 1898. p. 112.)

McAfee, C. B. The romance of a masterpiece [the Divine comedy]; address before the literary societies, delivered June 6 [1898]. (*In the Industrialist*, issued by the Kansas state agricultural college. July, 1898. vol. xxiv, pp. 457-469.)

McGill, Anna Blanch. Some madonnas of poetry [the Divine comedy, Paradise lost, and Faust]. (*In the Rosary magazine*. Sept. 1898. vol. xii, pp. 230-236.)

Mitchell, Ellen M. The paradise of Dante; introductory cantos. Syracuse, N.Y. 1898. 16°. pp. 22.

Another edition, Syracuse [c. 1905].

First published in *Poet-lore*, Aug.-Sept., 1895, vol. vii, pp. 399-405.

The 1905 edition has title, "The beatific vision; a study of Dante."

Olmsted, Charles Sanford. Dante [sonnet]. (*In his December musings and other poems.* 1898. p. 89.)

Pallen, Condé B. The middle ages and Dante; after Dante. (*In his Epochs of literature.* 1898. pp. 120-161 and pp. 162-201.)

S. University extension; program for the summer meeting in London: Mr. Wicksteed's lectures on Dante. (*In New York evening post.* June 23, 1898.)

San Francisco — Public Library. Reference list on Dante. (*In the Library bulletin.* Feb. 1898. p. 207.)

Selinger, Joseph. Preparation for the reading of Dante. [New York. 1898.] 8°. pp. 15.

Published also in the *Rosary magazine*, Jan. 1898, vol. xii, pp. 34-48.

Study of Dante; the Purgatorio and Paradiso. (*In the Dilettante* (Spokane, Wash.). Sept. 1898. pp. 15-18.)

Terhune, Mary Virginia (Hawes). Dante's everyday wife. (*In her Where ghosts walk.* 1898. pp. 83-101.)

West, James H. Dante's spirals [sonnet]. (*In the New unity.* Aug. 25, 1898. vol. xli [p. 489].)

Whitcomb, Merrick, compiler. Literary source book of the Italian renaissance. Philadelphia. 1898. 8°. pp. [ii] + 118.

Contains extracts from the "De monarchia," translated by F. J. Church; Dante's letter "Italiae regibus"; and Franco Sacchetti's "Novelle," 114, 115, 121, relating to Dante.

Wilson, Epiphanius. Dante interpreted; a brief summary of the life, times, and character of Dante, with an analysis of the Divine comedy and original translations in the Spenserian stanza. New York. 1898. 8°. pp. 201.

Reviewed in the *Churchman*, Oct. 21, 1899; — the *Congregationalist*, June 22, 1899; — the *Independent*, Aug. 17, 1899; — the *Literary world*, Sept. 11 and 16, 1899; — the *Dial*, Sept. 16, 1899.

1899

Austin, Alfred, and Dante. (*In New York mail and express*, Dec. 19, 1899; — *New York evening post*, Dec. 1, 1899; — *New York tribune*, Dec. 3, 1899; — *Springfield republican*, Dec. 24, 1899.)

Concerning remarks made by Austin in his address before the Dante society, London.

Becker, Ernest J. Contribution to the comparative study of the mediæval visions of heaven and hell, with special references to the Middle English versions. (Johns Hopkins university dissertations, No. 18.) Baltimore. 1899. 8°. pp. [i] + 100 + [1].

Contains numerous references to the "Divine comedy," with analogous passages from the various visions discussed.

Dante and the story of Ugolino. (*In the New York tribune*, Dec. 16, 1899.)

Concerning the discovery of an old tomb on the site of the Famine tower at Pisa, thought to contain the remains of Ugolino and his children.

Fiske, Willard. Remarks introductory to the Dante catalogue published by Cornell university. Ithaca, N.Y. 1899. 8°. pp. 18.

Griggs, Edward Howard. Syllabus of a course of six lectures on the Divine comedy of Dante. (American society for the extension of university teaching (syllabi), ser. J. No. 3.) Philadelphia. 1899. 8°. pp. 23.

The lectures were delivered in Brooklyn, Jan. and Feb. 1900.

Head, Franklin Harvey. Dante's boodling and its influence upon his work (*In his Studies in mediæval and modern history*. 1899. pp. 9-53.)

Privately printed.

On Dante's political life and his literary work as an exile.

Hinckley, Henry Barrett. Dante and Milton; a comparative study. (*In the New York commercial advertiser*. Feb. 23, 1899.)

Extracts from a lecture by Mr. Hinckley before the Romance club of Columbia university.

Kuhns, Levi Oscar. Dante's influence on English poetry in the nineteenth century. Baltimore. 1899. 4°. pp. 10.

Reprinted from *Modern language notes*, June, 1899, vol. xiv, pp. 176-186.

Loines, Russell Hillard. In a copy of the *Vita nuova* [poem]. (*In Stebbins, C. S., editor. Harvard lyrics and other verses*. 1899. p. 14.)

Originally appeared in the *Harvard monthly*, Nov. 1895.

Lowell, Mass. — Public Library. Reference list on Dante. [Lowell. 1899.] 8°. pp. 13.

Norton, Charles Eliot. Recent works on Dante. (*In the Nation*. Sept. 7 and 14, 1899. vol. lxix, pp. 191-192 and 210-212.)

Reviewing various American and foreign books.

O'Shea, John J. The Celtic groundwork of the Inferno and Dante's prototype [the vision of St. Fursey]. (*In the American Catholic quarterly review*. Oct. 1899. vol. xxiv, No. 96, pp. 48-60.)

Pallen, Condé B. Dante's ten heavens. (*In the Sacred heart review*. April 8, 1899. n.s. vol. xxi, pp. 290-291.)
 Review of Gardner's "Dante's ten heavens."

Payne, William Morton. Books about Dante. (*In the Dial*. Feb. 1, 1899. vol. xxvi, pp. 81-83.)
 Reviewing Toynbee's "Dictionary," Gardner's "Dante's ten heavens," Phillimore's "Dante at Ravenna," Witte's "Essays on Dante."

R[and], E[dward] K[ennard]. Horace, Dante, and Tennyson. (*In the Nation*. Feb. 9, 1899. vol. lxviii, p. 109.)
 On the Ulysses of Tennyson and its connection with Horace, Ode I, 7; and "Inferno," xxvi. ll. 112-117.

Sadlier, Anna T. Saints of Dante. (*In Ave Maria*. 1899. n.s. vol. xl ix, pp. 673-678.)

Sheldon, Edward Stevens. Toynbee's Dante dictionary. (*In the Nation*. Jan. 12, 1899. vol. lxviii, pp. 32-33.)

Shepard, William P. The dimensions of Malebolge. (*In Modern language notes*. Nov. 1899. vol. xiv, pp. 205-206.)

Snell, Frederic John. Dante. (*In his The fourteenth century*. 1899. pp. 172-235.)

Tarelli, Charles C. A field for modern verse. (*In Literature*. April 21, 1899. vol. iv, pp. 355-356.)
 Suggested by an article with the above title by Stephen Phillips in the *Dome*. Concerning Dante's visions and the source of his inspiration.

1900

Benton, Charles W. Dante and his relation to modern literature. (*In the Chicago record*. March 14, 15, 21, 1900.)

Cook, Albert S. Dante's figure of the seal and the wax. (*In Modern language notes*. Dec. 1900. vol. xv, p. 256.)

Cornell University—Library. Catalogue of the Dante collection. Presented by Willard Fiske; compiled by T. W. Koch. Ithaca, N.Y. 1898-1900. 4°. 2 vols.
 Paged continuously.
 Reviewed in *Dial*, vol. xxx, p. 18; pt. 1 in *Literary world*, vol. xxix, p. 231.

— Hand-list of framed reproductions of pictures and portraits belonging to the Dante collection. Compiled by T. W. Koch. Ithaca, N.Y. 1900. 8°. pp. vii + 20.

Dante calendar [for 1901]; being certain excerpts taken from the writings of Dante. [Translated by EPIPHANIUS WILSON], with decorations and picturings by Blanche McManus. New York. [1900.] 4°. ff. 17.

Dante Society, Cambridge, Mass. Seventeenth annual report. Boston. 1900. 8°. pp. xiv + 34.

Contents: **McKenzie, Kenneth.** Dante's references to *Æsop*.

Lane, W. C., compiler. Additions to the Dante collection in the Harvard college library, May 1, 1897–May 1, 1898.

Dinsmore, Charles Allen. Dante's message. (*In the Atlantic monthly*. June, 1900. vol. lxxxv, pp. 825–834.)

Koch, Theodore Wesley. The growth and importance of the Cornell Dante collection. Ithaca, N.Y. 1900. 8°. pp. [ii] + 10. pl.

Reprinted from the *Cornell magazine*, June, 1900.

McKenzie, Kenneth. Dante's references to *Æsop*. Boston. 1900. 16°. pp. 14.

Reprinted from the *Seventeenth annual report of the Dante society*, Cambridge, Mass.

Rowlands, Walter. Dante. (*In his Among the great masters of literature*. [c. 1900.] pp. 28–40.)

Scudder, Vida Dutton. Dante's Divine comedy. (*In the Chicago record*. March 22, 1900.)

— Homer, Dante, Milton. (*In the Chicago record*. March 28, 1900.)

1901

Dante Alighieri. Selections from [Dante's] *Divina commedia*. Chosen, translated, and annotated by R. J. CROSS. Italian and English. New York. 1901. 16°. pp. iv + 225. Port.

Reviewed in *Nation*, May 23, 1901, vol. lxxii, p. 421.

— The New life. Translation and pictures by D. G. ROSSETTI. New York, 1901. 4°. pp. 116. pl.

Reviewed in *Nation*, vol. lxxiii, p. 300.

Boccaccio, Giovanni. The earliest lives of Dante. Translated from the Italian of . . . Boccaccio and . . . Aretino by JAMES ROBINSON SMITH [with a passage from the life of Dante by Filippo Villani]. (Yale studies in English, No. 10.) New York. 1901. 8°. pp. 103.

Reviewed in *Nation*, vol. lxxii, p. 434.

Cook, Albert S. Two suggestions from Boccaccio's *Vita di Dante*. (*In Modern language notes*. Nov. 1901. vol. xvi, p. 224.)

[**Dante**] A great witness. (*In the Outlook*. Nov. 9, 1901. vol. lxix, pp. 624-626.)

Dante's noted love story. (*In the Chicago record-herald*. Dec. 7, 1901.)

Apropos of the edition of the "Vita nuova," with translation and pictures by Rossetti. Published by *R. H. Russell*.

Dante Society, Cambridge, Mass. Eighteenth and nineteenth annual reports. Boston. 1901. 8°. pp. xvii + 67 + 54.
Contents: **Koch, T. W.** "List of Danteiana in American libraries" supplementing the catalogue of the Cornell collection.

Toynbee, Paget. Index of authors quoted by Benvenuto da Imola in his commentary on the "Divina commedia"; a contribution to the study of the sources of the Commentary.

Dinsmore, Charles Allen. Dante's quest of liberty. (*In the Atlantic monthly*. April, 1901. vol. lxxxvii, pp. 515-523.)

— Dante's vision of sin. (*In the Bibliotheca sacra*. April, 1901. vol. lviii, pp. 378-382.)

— The teachings of Dante. Boston. 1901. 8°. pp. xiv + 221. *Port.*
Reviewed in *Nation*, vol. lxxiii, p. 346.

Geary, James A. Dante's and Milton's hell. (*In the Holy Cross purple*. Dec. 1901. No. 4, vol. xiii, pp. 208-216.)

Holbrook, Richard Thayer. Mistranslation of Dante. (*In Modern language notes*. Nov. 1901. vol. xvi, pp. 211-212.)

[**Hopkins, W.**] Tracking Dante in India. (*In the Nation*. Oct. 10, 1901. vol. lxxiii, pp. 277-278.)
Occasioned by "Su le orme di Dante" by Angelo de Gubernatis.

Laws, Anna Cantrell. The Dante collection at the University of Pennsylvania. (*Pennsylvania library club. Occasional papers*, No. 10.) [Philadelphia. 1901.] 8°. pp. 12.

Mrs. Craigie on Dante and Beatrice. (*In Public opinion*. June 27, 1901. vol. xxx, pp. 819-820.)
Notice of a lecture before the London Dante society.

Payne, William Morton. Three Dante books. (*In the Dial*. Dec. 16, 1901. vol. xxxi, pp. 512-513.)
Reviewing Dinsmore's "Teaching of Dante"; the "New life," with translation and pictures by Rossetti, published by *Russell*; and Tozer's "English commentary on Dante's 'Divine comedy.'"

Sanborn, Mrs. Frances (Brush) Fenton. About Dante and his beloved Florence. San Francisco. 1901. 8°. pp. 113. *Port. pl.*

Reviewed in *Nation*, vol. lxxii, p. 112.

Sawyer, J. E. C. The spiritual significance of the Divine comedy. (*In the Methodist review*. March, 1901. vol. lxxxiii, pp. 232-243.)

Schuyler, Eugene. Carducci and Dante.—In the footsteps of Dante. (*In his Italian influences*. 1901. pp. 21-49.)

Wood, Charles James. Dante in America. (*In the Critic*. Jan. 1901. vol. xxxviii, p. 31.)

1902

Dante Alighieri. Divine comedy. [Prose translation] by C. E. NORTON. New revised edition. Boston. 1902. 8°. 3 vols.

Reviewed in *Nation*, vol. lxxiv, p. 252.

— Ad astra; being selections from the Divine comedy [translated by LONGFELLOW], with illustrations by Margaret and Helen Maitland Armstrong. New York. 1902. 4°. [pp. 113.] *Illus.*

— Paolo and Francesca. Translated by LEIGH HUNT from Canto V, the Inferno, in the triple rime of the original, with the Italian from the edition of G. Barbèra and a literal translation newly made for this edition by KATHERINE REED; together with a commentary from the writings of Leigh Hunt and Boccaccio. Chicago. 1902. 8°. Unpaged.

— The universal empire; passages from the first book of Dante's De monarchia. [Translated by F. J. CHURCH.] (Old South leaflets No. 123.) Boston. 1902. 12°. pp. 12.

Anderson, M. B. An American translation of Dante. (*In the Dial*. May 16, 1902. vol. xxxii, pp. 345-346.)

Norton's translation.

Butler, A. J. [Review of] Dante and Giovanni del Virgilio by P. H. Wicksteed and E. G. Gardner. (*In the Bookman*. Aug. 1902. vol. xv, pp. 592-593.)

Capitain, Francis de. Dante's conception of the beatific vision. (*In the American Catholic quarterly review*. July, 1902. vol. xxvii, pp. 417-431.)

Cook, Albert S. Opening of Boccaccio's life of Dante. (*In Modern language notes*. May, 1902. vol. xvii, pp. 138-139.)

Cust, Caroline. After death states in Dante's Divine comedy. (*In the Theosophical review*. 1902. vol. xxx, pp. 149-157.)

— A representative book. (*In the Theosophical review.* 1902. vol. xxix, pp. 422-429.)

Dante Society, Cambridge, Mass. [A circular explaining the aims and needs of the Society.] [Boston. 1902.] pp. 8.

— Twentieth annual report. Boston. 1902. 8°. pp. xvii + 37 + [1]. *Port.*
Contents: Koch, T. W. An anonymous portrait of Dante.
Norton, C. E. Epitaph of Dietzmann, Landgrave of Thuringia, ascribed to Dante.
Hamilton, G. L. Notes on the Latin translation of and commentary on the "Divina commedia," by Giovanni da Serravalle.

Grandgent, Charles Hall. Cato and Elijah; a study in Dante. (Publications of the Modern Language Association of America. 1902. No. 1, vol. xvii, pp. 71-90.) [Baltimore. 1902.] 8°. pp. 20.

Hamilton, George Livingstone. Notes on the Latin translation of and commentary on the Divine comedy, by Giovanni da Serravalle. Boston. 1902. 8°. pp. 20.
Reprinted from the *Twentieth annual report of the Dante society*, Cambridge, Mass.

Higginson, Charles Gaskell. Modern imperialism [Dante's De monarchia and Cecil J. Rhodes's will]. (*In the Review of reviews.* Sept. 15, 1902. vol. xxvi, p. 273.)
Abstract of an article in the *Positivist review*, vol. x, pp. 168-173.

Holbrook, Richard Thayer. Dante and the animal kingdom. New York. 1902. 8°. pp. xviii + 376. *Illus. pl.*
With bibliographical footnotes.
Reviewed by K. McKenzie in *Modern language notes*, vol. xviii, pp. 118-122; — in *Nation*, vol. lxxv, p. 449; — *Outlook*, vol. lxxii, p. 329; — *Literary world*, vol. xxxiii, p. 179.

Kirkland, Elizabeth Stansbury. Dante. (*In her Short history of Italy from 476 to 1878 A.D.* 1902. pp. 90-91.)

Krauss, Ingo. The portrait of Dante. [Translated and abridged by E. F. KUNZ.] (*In the Literary collector.* March, 1902. vol. iii, pp. 196-198; and May-June, Aug. 1902. vol. iv, pp. 55-59, 111-114.)

Laughlin, Clara E. The most famous love story of all the ages, — Dante and his Beatrice. (*In her Stories of authors' loves.* 1902. vol. i, pp. 225-259.)
First appeared in the *Delineator*.

Mitchell, Ellen M. A comparative study of Tennyson and Dante; dedicated to the Round Table of Syracuse. Syracuse, N.Y. 1902. 12°. [ff. 13.]
 Cover title, "Way of the soul."

Storer, A. C. Certain characteristics of Dante. (*In the Catholic world*. Nov. 1902. vol. lxxvi, pp. 172-185.)

Thayer, William Roscoe. Dante as a lyric poet. (*In the Atlantic monthly*. March, 1902. vol. lxxxix, pp. 339-350.)

— Recent Dante literature. (*In the Atlantic monthly*. June, 1902. vol. lxxxix, pp. 850-856.)
 Dinsmore's "Teachings of Dante" and Norton's translation.

Toynbee, Paget. A vocabulary of the Italian works of Dante. (*In the Nation*. Dec. 18, 1902. vol. lxxv, p. 480.)
 A note announcing that the author has such a work in preparation.

Urban, Gertrude. Paolo and Francesca in history and literature. (*In the Critic*. May, 1902. vol. xl, pp. 425-438.)

1908

Dante Alighieri. A translation of the *Quaestio de aqua et terra*, with a discussion of its authenticity, by A. C. WHITE. Boston. 1903. 8°. pp. [vi] + 9 + 64.
 Reprinted from the *Twenty-first annual report of the Dante society*, Cambridge, Mass.

Cincinnati — Public Library. Dante Alighieri, ll. 1265-1321. Special reading list. Dec. 1903.

Cook, Mabel Priscilla. Indice legno [Purg. vii, 74]. (*In the Publications of the modern language association of America*. vol. xviii, pp. 356-362.)

Dante Society, Cambridge, Mass. Twenty-first annual report. Boston. 1903. 8°. pp. xviii + 9 + 68.
 Contents: White, A. C. Translation of the "Quaestio de aqua et terra" and a discussion of its authenticity.
 Grandgent, C. H. Seven notes [on passages in the "Vita nuova" and the "Divine comedy"].

"Dante" and Dante. (*In Current literature*. Dec. 1903. vol. xxxv, pp. 732-733.)
 Concerning the Sardou-Moreau play.

Dinsmore, Charles Allen. Aids to the study of Dante. Boston. 1903. 8°.
pp. xiv + 435. *Port. pl.*
Bibliography, pp. [429]-430.
Reviewed in *Nation*, Nov. 19, 1903, vol. lxxvii, p. 406; *Literary world*, Nov. 1903, vol. xxxiv, p. 310.

Gladden, Washington. Dante, the poet. (*In his Witnesses of the light*. 1903. pp. 3-50.)

Holbrook, Richard Thayer. The understanding and misunderstanding of Dante's animal lore. (*In Modern language notes*. 1903. vol. xviii, pp. 158-159.)
A reply to Mr. McKenzie's criticism of the author's "Dante and the animal kingdom."

Irving's Dante at Drury Lane. (*In Munsey's magazine*. Oct. 1903. vol. xxx, pp. 133-136.)

Kuhns, Levi Oscar. Dante: his life and minor works. (*In his Great poets of Italy*. 1903. pp. 27-116.)
The "Divine comedy," pp. 54-116.

Lavell, Cecil F. Lecture I. Dante. (*In a Syllabus of a course of six lectures on the renaissance in Italy*. 1903. p. 34.)

Littlefield, Walter. Dante. (*In the New York times*. March 7, 1903.)
— Dante portraits, pro and con, with special reference to the Orcagna fresco. (*In the Critic*. June, 1903. vol. xlvi, pp. 524-530.)
— The Sardou-Moreau "Dante"; some historico-literary aspects. (*In the Critic*. Dec. 1903. vol. xlvi, pp. 543-547.)

McKenzie, Kenneth. The symmetrical structure of Dante's *Vita nuova*. (*In Publications of the modern language association of America*. 1903. No. 3, vol. xviii, pp. 341-355.)

Morrison, Alfred J. Old French parallels to *Inferno*, v, ll. 127-138. (*In Modern language notes*. March, 1903. vol. xviii, pp. 94-95.)

Payne, William Morton. Books about Dante. (*In the Dial*. Dec. 1, 1903. vol. xxxv, pp. 418-421.)
A review of Dinsmore's "Aids to the study of Dante"; Federn's "Dante and his time"; Wright's "Dante and the Divine comedy"; Holbrook's "Dante and the animal kingdom"; Ruskin's "Comments on the *Divina commedia*"; compiled by G. P. Huntington; and Kuhns' "Great poets of Italy."

Robinson, F. N. Chaucer and Dante. (*In the Journal of comparative literature.* 1903. vol. i, pp. 292-297.)

A review of Chiarini's "Di una imitazione inglese della Divina commedia, La casa della fama di G. Chaucer."

Ruskin, John. Comments on the Divina commedia, compiled by G. P. Huntington, with an introduction by C. E. Norton. Boston. 1903. 8°. pp. xiv + 201.

Reviewed in *Nation*, June 14, 1904, vol. lxxviii, p. 33.

Schram, L. Theosophical analogies in the Divina commedia. New York. 1903.

Scott, Fred Newton. Carlyle's Dante. (*In the Nation.* Dec. 24, 1903. vol. lxxvii, p. 502.)

Concerning the question of the portrait of Dante which Carlyle had in mind when describing that "commonly attributed to Giotto."

Sills, Kenneth Charles Morton. Wyatt and Dante. (*In the Journal of comparative literature.* 1903. vol. i, pp. 390-392.)

Spingarn, J. E. Holbrook's Dante and the animal kingdom. (*In the Bookman.* March, 1903. vol. xvii, pp. 82-83.)

Review.

Stearns, Frank Preston. The politics of the Divina commedia. Dante's political allegory. (*In his Napoleon and Machiavelli.* 1903. pp. 72-81 and 121-124.)

Toynbee, Paget. English translations from Dante, fourteenth to seventeenth centuries. (*In the Journal of comparative literature.* 1903. vol. i, pp. 345-365.)

Walsh, J. J. Sir Henry Irving's Dante. (*In the Catholic world.* Dec. 1903. vol. lxxviii, pp. 284-296.)

1904

Dante Alighieri. The Divine comedy; a translation and commentary by MARVIN R. VINCENT. I. Inferno. New York. 1904. 12°. pp. ix + 305.

Reviewed in *Nation*, Dec. 8, 1904, vol. lxxix, pp. 466-467.

— De monarchia. Edited with translation and notes by AURELIA HENRY. Boston. 1904. 12°. pp. li + 216. *Illus.*

Bibliography, pp. 209-211.

Does not contain text of original.

Reviewed in the *Independent*, Nov. 14, 1904, vol. lvii, p. 1211.

Anderson, Margaret Steele. Dante's Beatrice [poem]. (*In Poet-lore*. Jan.-March, 1904. No. 1, vol. xv, p. 45.)

Boccaccio, Giovanni. Life of Dante. Translated from the Italian by P. H. WICKSTEED. [Cambridge, Mass.] 1904. F. pp. lxxiv + [2]. *Port.*
"Two hundred and sixty-five copies printed for Houghton Mifflin Company, Boston and New York, 1904."
Initials in red; title vignette (portrait).

Capitain, Francis de. Dante's madonna. (*In the American Catholic quarterly review*. Oct. 1904. vol. xxix, pp. 645-655.)

Connellan, P. L. Lonely Ravenna where Dante died and Byron lived. (*In the Sunday herald*. Boston. Sept. 18, 1904.)

Dante calendar, 1906. Designed by Marion C. Bridgman. Springfield, Mass. [c. 1904.] obl. 16°. ff. 13.

Dante Society, Cambridge, Mass. Twenty-second annual report. Boston. 1904. 8°. pp. xx + 35.
Contents: Sheldon, E. S. The concordance to Dante's minor works.
Fletcher, J. B. The philosophy of love of Guido Cavalcanti.

Ennis, Adolphus Thomas. Introduction to Dante's Inferno. Boston. 1904. 12°. pp. 141.

Fitchburg, Mass.—Public Library. Reference list on Dante. (*In the Bulletin*. June-Sept. 1904. pp. 28-30.)

Kuhns, Levi Oscar. Dante and the English poets from Chaucer to Tennyson. . . . New York. 1904. 8°. pp. vii + 277.
Part of this material appeared in *Modern language notes*.
Reviewed in *Nation*, Oct. 6, 1904, vol. lxxix, p. 279.

Le Gallienne, Richard. Dante and Beatrice. (*In his Old love stories retold*. 1904.)
Appeared first in the *Cosmopolitan*, vol. xxxiii, pp. 305-312.

Littlefield, Walter. Dante's predecessors. (*In the New York times*. Jan. 16, 1904.)
A discussion of Dods' "An account of some of the more important visions of the unseen world from the earliest times," Edinburgh. 1903.
— The earliest portrait of Dante. (*In the Lamp*. Aug. 1904. vol. xxxix, pp. 57-60.)

Littlefield, Walter. A group of Dante books. (*In the Lamp*. May, 1904. vol. xxxviii, pp. 305-311.)

A review of Dinsmore's "Aids to the study of Dante"; Huntington's compilation of Ruskin's "Comments on the Divine comedy"; Ennis' "Introduction to Dante's Inferno"; Kuhns' "Dante's influence on English poetry"; and several English publications.

[**O'Conor, John Francis Xavier.**] Dante; a drama. [Philadelphia.] 1904. 8°. pp. 56. *Port.*

Parsons, F. W. The portraits of Dante. (*In the Catholic world*. March, 1904. vol. lxxvii, pp. 749-766.)

Payne, William Morton. Books about Dante. (*In the Dial*. Aug. 16, 1904. vol. xxxvii, pp. 87-88.)

A review of Moore's "Studies in Dante," ser. 3; Dods' "Forerunners of Dante"; Wyld's "The dread 'Inferno'"; Ennis' "Introduction to Dante's 'Inferno'"; Kuhns' "Dante and the English poets."

Rivard, Eugene Louis. Views of Dante; with an introduction by Rt. Rev. J. L. Spalding. . . . Chicago. 1904. 8°. pp. xxiii + [2] + 207.

Wood, Charles James. Dante and the English poets. (*In Critic*. Nov. 1904. vol. xlvi, pp. 471-472.)

Review of Kuhns' "Dante and the English poets."

1905

Dante Alighieri. Daily thoughts from Dante Alighieri. Selected and arranged for each day in the year by J. B. New York. 1905. 16°.

Carroll, John S. Dante Alighieri (1265-1321). (*In the Bookman*. June, 1905. vol. xxi, pp. 412-418.)

Dante Society, Cambridge, Mass. Twenty-third annual report. Boston. 1905. 8°. pp. xx + 109.

Contents: **Lane, W. C., compiler.** Additions to the Dante collection in the Harvard college library, 1898-1904.

Decatur, Ill. — Public Library. Reading list on Dante. (*In the Bulletin*. Jan.-March, 1905. pp. 39-40.)

Foster, Abbott. Latest English translations of Dante. (*In the Bookman*. June, 1905. vol. xxi, pp. 418-423.)

Vincent's "Divine comedy of Dante," and Tozer's "Divine comedy translated into English prose."

Griggs, Edward Howard. The Divine comedy of Dante; handbook of lectures. New York. 1905. 12°. pp. 5 + 45.

Helena, Mont. — *Public Library*. Reading list on Dante. (*In the Bulletin*. Dec. 1905. p. 12.)

Holland, Robert Afton. Dante's white rose of Paradise. (*In the Sewanee review*. Oct. 1905. vol. xiii, pp. 385-400.)

Littlefield, Walter. Dante [an interpretation of Inferno, v, ll. 100-102]. (*In New York times, Saturday review*. April 1, 1905.)

Marvin, Frederick Rowland. Dante, — Dante's doctrine that conceals itself, — Dante's three ladies. (*In his Companionship of books and other papers*. 1905. pp. 107-131.)

Sheldon, Edward Stevens, compiler. Concordanza delle opere italiane in prosa e del Canzoniere di Dante Alighieri pub. per la Società dantesca di Cambridge, Mass. a cura di E. S. Sheldon coll' aiuto di A. C. White. Oxford, nella stamperia dell' università. [London.] 1905. 8°. pp. viii + 740. Reviewed in *Nation*, vol. lxxxi, pp. 82-83.

Sheldon, Walter Lorenzo. Divine comedy of Dante. Four lectures. Philadelphia. 1905. 12°. pp. 126.
Reviewed in *Dial*, vol. xxxix, p. 314.

Sills, Kenneth, C. M. Another word on Dante's Cato. (*In Modern language notes*. June, 1905. vol. xx, pp. 162-164.)
— References to Dante in seventeenth century literature. (*In Modern philology*. June, 1905. vol. iii, pp. 99-116.)

Smith, Helen Grace. Gemma to Dante [poem]. (*In the Atlantic monthly*. May, 1905. vol. xciv, p. 610.)

Some famous illustrations of the Divine comedy. (*In the Chautauquan*. Dec. 1905. vol. xlvi, pp. 360-365, 368, 369.)

Thompson, Elbert. Dante and Landor. (*In Modern language notes*. May, 1905. vol. xx, p. 140.)

Wilkins, Ernest H. Maurice Hewlett on Tuscan literature. (*In Modern language notes*. June, 1905. vol. xx, pp. 172-177.)
Concerning Hewlett's great admiration for Dante.

Wyckoff, R. J. Dante's message to the preacher. (*In the Methodist review*. Jan.-Feb. 1905. vol. lxxxvii, pp. 75-87.)

1906

Dante Alighieri. Sonnets from the Vita nuova. Translated by C. E. NORTON. Brookline, Mass. 1906. 8°. pp. [x] + 25. *Port.*
"Privately printed. — Thirty copies printed in the Queen's shop, Brookline, Mass."

Barry, William. Dante and the spirit of poetry. (*In the Catholic world*. May, 1906. vol. lxxxiii, pp. 145-158.)

Dante Society, Cambridge, Mass. Twenty-fourth annual report. Boston. 1906. 8°. pp. xx + 19 + 111.

Contents: **Toynbee, Paget.** Chronological list of English translations from Dante, from Chaucer to the present day.

Hubbard, Elbert. Dante and Beatrice. (*In his Little journeys to the homes of great lovers*. 1906. pp. 51-76.)

Being vol. xviii, No. 3, March, 1906, of magazine called *Little journeys*.

Josselyn, Freeman Marshall, Jr. An obscure passage in Dante's Purgatory [xxxii, ll. 148-160]. Chicago. [1906.] 8°. pp. 5.

Reprinted from *Modern philology*, Jan. 1906, vol. iii, pp. 332-337.

Tatlock, John Strong Perry. Chaucer and Dante. (*In Modern philology*. Jan. 1906. vol. iii, pp. 367-372.)

1907

Dante Alighieri. The new life (La vita nuova). Translated by D. G. Rossetti, with introduction by C. E. Norton; [also] one hundred sonnets by Petrarch . . . , etc. Ed. de luxe. (*Literature of Italy, 1265-1907*.) New York. 1907. 8°. pp. vii + 14 + 344. *pl.*

Published by the National Alumni Association for private circulation.

Benham, Allen R. Two notes on Dante [Inf. xvii, ll. 85-86; and Purg. ii, ll. 98-99]. (*In Modern language notes*. Feb. 1907. vol. xxii, p. 46.)

Ragg, Lonsdale. Dante and his Italy. New York. 1907. fac. sim. 8°. pp. xxii + 380. *Port. pl.*

Reviewed in *Nation*, vol. lxxxv, pp. 80-81; *Outlook*, vol. lxxxvi, p. 614.

Sheldon, Walter Lorenzo. The study of the Divine comedy of Dante. Philadelphia. 1907. 12°. pp. 176.

1908

Dole, Nathan Haskell. A teacher of Dante and other studies in Italian literature. New York. 1908. 12°. pp. 341.

A teacher of Dante; Dante and the picturesque.

Thayer, William Roscoe. Dante as lyric poet.—Dante in America. (*In his Italica; studies in Italian life and letters*. 1908. pp. 75-97, 243-283.)

ADDENDA

UNSIGNED REVIEWS OF ENGLISH AND OTHER PUBLICATIONS

Dante Alighieri. Divine comedy (TOZER's translation).

Nation, April 13, 1905, vol. lxxx, pp. 298-299.

Balzo, Carlo del. Poesie de' mille autori intorno a Dante Alighieri.

Nation, July 18, 1907, vol. lxxxv, p. 60.

Chester, Norley. Stories from Dante.

Nation, July 28, 1898, vol. lxvii, pp. 78-79.

— Paradiso (Temple classics).

Nation, May 17, 1900, vol. lxx, p. 377.

Dantescan literature. (Dante, Divine comedy, ed. by Kuhns; Phillimore, Dante at Ravenna; Gardner, Dante's ten heavens.)

Critic, Nov. 1899, vol. xxxv, pp. 1053-1055.

Dods, Marcus. Forerunners of Dante.

Nation, Feb. 25, 1904, vol. lxxviii, p. 151.

D'Ovidio, Francesco. Nuovi studii Danteschi.

Nation, July 18, 1907, vol. lxxxv, pp. 61-62.

Federn, Karl. Dante and his time.

Nation, Oct. 30, 1902, vol. lxxv, pp. 346-347; *Outlook*, March 21, 1903, vol. lxxiii, pp. 687-689.

Gardner, Edmund Garratt. Dante's ten heavens.

Nation, March 2, 1899, vol. lxviii, pp. 168-169; May 17, 1900, vol. lxx, pp. 377-378.

Hare, Christopher. Dante the wayfarer.

Nation, Oct. 19, 1905, vol. lxxxii, p. 320; — *Atlantic monthly*, April, 1906, vol. xcvi, pp. 558-559; — *Outlook*, Nov. 25, 1905, vol. lxxxii, p. 716.

Harris, William Torrey. Spiritual sense of Dante's Divine comedy.

Nation, Feb. 18, 1897, vol. lxiv, p. 127.

Kuhns, Levi Oscar. Treatment of nature in Dante.

Dial, vol. xxiii, p. 256; — *Outlook*, June 12, 1897, vol. lvi, p. 413; — *Nation*, Aug. 26, 1897, vol. lxv, p. 173.

Moore, Edward. Studies in Dante. 3d ser.

Nation, April 28, 1904, vol. lxxviii, p. 339.

Scartazzini, Giov. Andrea. Enciclopedia Dantesca.

Nation, Feb. 1897, vol. lxiv, p. 127.

Società Dantesca Italiana. Arte, scienza e fede ai giorni di Dante.

Nation, May 9, 1901, vol. lxxii, pp. 381-382.

Toynbee, Paget. Dante studies and researches.

Nation, June 26, 1902, vol. lxxiv, p. 509.

Tozer, Henry Fanshawe. An English comment on Dante's Divine comedy.

Nation, vol. lxxiii, pp. 307-308; — Commentary, 3 vols.; — *Nation*, Feb. 5, 1903, vol. lxxvi, p. 113.

Witte, Karl. Essays on Dante.

Nation, March 2, 1899, vol. lxviii, pp. 168-169; — *Outlook*, Dec. 10, 1898, vol. lx, p. 917.

Wright, William James Payling. Dante and the Divine comedy.

Nation, June 26, 1902, vol. lxxiv, p. 509.